



ਤੁਹਾਡੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ
ਇਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕਾ

Punjabi edition

ਤੁਹਾਡੇ ਭਰ੍ਵਿੱਖ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ

ਇਕ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕਾ

ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਜਾਂ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋਣ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਮੌਚਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਜਾਂ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਬਦਲਾਓ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੀ ਘਟਨਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਾਇਦ ਬਸ ਇਸ ਕਰਕੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ ਜੋ ਭਰ੍ਵਿੱਖ ਦੇ ਲਈ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣੀ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਇਦ ਇਸ ਬਾਰੇ ਮੌਚਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਲੈਣਾ ਚਾਹੋ ਕਿ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਥੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਰਿਸਤੇਦਾਰਾਂ ਲਈ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਵਿਚ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਰਿਕਾਰਡ ਕਰਨਾ ਚਾਹ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਭਰ੍ਵਿੱਖ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪਸੰਦਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਇਦ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰੋ।

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣ ਦਾ ਇਕ ਤਰੀਕਾ, ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਪ੍ਰਕਿਆ ਦੁਆਰਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਕਿਤਾਬਚਾ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਉਪਲੱਬਧ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਸਧਾਰਣ ਵਿਆਖਿਆ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬਚਾ ਮੈਂਟਲ ਕੈਪੋਸਿਟੀ ਐਕਟ (Mental Capacity Act) (2005) ਦੇ ਢਾਂਚੇ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਗਏ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਵਰਤੇ ਗਏ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਨਵੇਂ ਹੋਣ।

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ (Advance Care Planning) ਕੀ ਹੈ?

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ (Advance Care Planning) , ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਦੇਖਭਾਲ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨਰਸਾਂ, ਡਾਕਟਰ, ਕੋਅਰ ਹੋਮ ਦੇ ਮੈਨੇਜਰ, ਸਮਾਜਕ ਕਾਰਜਕਰਤਾ, ਪਰਿਵਾਰ ਜਾਂ ਦੋਸਤਾਂ, ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਚਰਚਾ ਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਚਰਚਾ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਭਰੀਵਿੱਖ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਕੁਝ ਵਿਚਾਰਾਂ, ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਜੋ ਜੇ ਭਰੀਵਿੱਖ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਖੁਦ ਦੇ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰਥ ਹੋ ਜਾਵੋ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਭਾਲ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸ ਸਕੋਗੇ।

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਕਰਨ ਦੇ ਪੱਖ

ਗੱਲਬਾਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨੀ

ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ

ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨਾ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੋ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ

ਇਹ ਪਛਾਣਨਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ

ਸਥਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ (Lasting Power of Attorney) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਲਈ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨਾ

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ

ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਕਿਤਾਬਚੇ ਵਿਚ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਤੇ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਗਏ ਕਦਮਾਂ ਨੂੰ ਉਠਾਉਣ ਦਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਬਾਓ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਹੈ।



ਗੱਲਬਾਤ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨੀ

ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਇਸ ਕਿਤਾਬਚੇ ਵਿਚ ਦੌੜੇ ਗਏ ਇਕ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨੁਕਤਿਆਂ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਕੁਝ ਅਣਲਾਮਨਿਆਂ ਹੋਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਲਈ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਇੱਛਾ
- ਆਪਣੇ ਭਰੀਖ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਸੇਵਾਮੁਕਤੀ ਲਈ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ
- ਕਿਸੇ ਗੰਭੀਰ ਜਾਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਜਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਦੇ ਬਾਅਦ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਜੀਵਨ ਕਾਲ ਸੀਮਤ ਹੈ
- ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਾਥੀ, ਜੀਵਨ ਸਾਥੀ ਜਾਂ ਦੇਸਤ ਦੀ ਮੌਜ ਦੇ ਬਾਅਦ।

ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੇ, ਅੱਤੇ ਇਹ ਸਧਾਰਨ ਹੈ। ਪਰ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤੇ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਮਰੰਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਜੋ, ਕਿਸੇ ਗੰਭੀਰ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਤੁਹਾਡੀ ਖੁਦ ਦੀ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਚਲੇ ਜਾਣ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ, ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ।

ਆਪਣੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣੋ

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਉਸ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਚੁਣਦੇ ਹੋ। ਆਪਣੇ ਦੇਖਭਾਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੋ। ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਇਦ ਛੁੱਕਵੇਂ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਥਾਂ ਬਾਰੇ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣੀ ਚਾਹ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਪਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿਹੜੇ ਵਿਕਲਪ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਹੋਣ ਜਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਨਾ ਹੋਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੀ ਨੋਸ ਰਾਏ ਹੋਏ। ਉਦਾਹਰਣ ਵੱਜੋਂ, ਕੁਝ ਲੋਕ ਇਹ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਬਿਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਚਾਹੁੰਗਾ। ਪਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਹਾਲਾਤ ਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਸਹੀ ਵਿਕਲਪ ਨਾ ਹੋਏ।

ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਨ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ

ਐਲਾ (Ella) ਆਪਣੀ ਧੀ, ਜੂਆਈ ਅਤੇ ਦੋ ਛੇਟੇ ਦੋਹਤਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਅੰਤ ਵੱਲ ਵੱਧ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਹੀ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੇਗੀ। ਪਰ ਐਲਾ ਇਹ ਵੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਵਾਧੂ ਕੰਮ ਕਾਰ ਜਾਂ ਪਰੋਸ਼ਾਨੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਨਰਮਿੰਗ ਹੋਮ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਿੰਤਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ।

ਐਲਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਾਰੇ ਉਹ ਕੀ ਸੋਚਦੇ ਹਨ। ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਿੱਚ ਉਸਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਥਾਨਕ ਪੱਧਰ ਤੇ ਕਿਹੜੀ ਸਹਾਇਤਾ ਉਪਲੱਬਧ ਹੈ ਜਾਂ ਕੀ ਨਰਮਿੰਗ ਹੋਮ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਕਲਪ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ।

ਸਾਰੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸ਼ਾਇਦ ਐਲਾ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਭਰੀਵੱਖ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨਾ

ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਪ੍ਰਗਟਾਈਆਂ ਗਈਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰੀਵਿੱਖ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਪੱਖ ਬਾਰੇ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਭਰੀਵਿੱਖ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪਸੰਦਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੋ, ਉਦਾਹਰਣ ਵੱਜੋ:

- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਧਾਰਮਕ ਜਾਂ ਆਧਿਆਤਮਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਦੇਖਭਾਲ ਵਿਚ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੋਗੇ
- ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ/ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਜਗਾ ਤੇ ਸਲਾਹ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ; ਇਹ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਅਜਿਹਾ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਚੁਣਦੇ ਹੋ
- ਤੁਹਾਡੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਪਸੰਦ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਿਹੜੀ ਥਾਂ ਤੇ ਕਰਵਾਉਣੀ ਚਾਹੋਗੇ, ਉਦਾਹਰਣ ਵੱਜੋਂ ਘਰ ਵਿਚ, ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ, ਨਰਸਿੰਗ ਹੌਮ ਵਿਚ ਜਾਂ ਹੋਸਪਾਇਸ ਵਿਚ
- ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਅੰਤਲੇ ਸਮੇਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਿੱਥੇ ਕਰਵਾਉਣੀ ਚਾਹੋਗੇ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੌਣ ਹੋਏ
- ਵੱਖ-ਵੱਖ ਇਲਾਜਾਂ ਜਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਦੇਖਭਾਲਾਂ ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਦੇ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚਾਰ
- ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਚਾਹੋਗੇ ਕਿ ਕੰਮ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ, ਉਦਾਹਰਣ ਵੱਜੋਂ ਨਹਾਉਣ ਨਾਲੋਂ ਸਾਵਰ ਲੈਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾ ਦੇਣੀ ਜਾਂ ਲਾਈਟ ਜਗਾ ਕੇ ਸੌਣਾ
- ਵਿਹਾਰਕ ਮੁੰਦਿਆਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਜਾਂ ਹੱਲ, ਉਦਾਹਰਣ ਵੱਜੋਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਲਤੂ ਜਾਨਵਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਖੁਦ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਵਿਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਇਹ ਜਾਣਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਹਿੱਤ ਵਿਚ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਣੇ ਲੈ ਸਕਣਗੇ।

ਕੋਈ ਖਾਸ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦਿਆਂ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਡਾਕਟਰੀ ਇਲਾਜ ਬਾਰੇ ਖਾਸ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਅਗਾਊਂ ਨਿਰਣਾ ਕਰਕੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਅਗਾਊਂ ਤੌਰ ਤੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ (ਕੁਝ ਵਾਰ ਇਸਨੂੰ ਜੀਵੰਤ ਇੱਛਾ ਜਾਂ ਅਗਾਊਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਨਿਰਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਭਰੀਵਿੱਖ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਖਾਸ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਹ ਇਲਾਜ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਖੁਦ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਨਾ ਲੈ ਸਕੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਅਗਾਊਂ ਇਨਕਾਰ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕੁਝ ਵਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਾਲਾਤ ਵਿਚ ਇਨਕਾਰ ਨਾ ਕਰੋ। ਜੇ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਹਾਲਾਤ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਇਲਾਜ ਨੂੰ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜੋ ਕਿ ਸੰਭਾਵਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੈਂਟੀਲੇਸ਼ਨ, ਤਾਂ ਇਸ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਕੁਝ ਨਿਯਮ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਗਾਊਂ ਨਿਰਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਦਸਤਖਤਬੱਧ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਗਵਾਹ ਦੁਆਰਾ ਦਸਤਖਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਇਹ ਬਿਆਨ 'ਚਾਹੇ ਇਸਦੇ ਨਤੀਜਤਨ ਜੀਵਨ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਹੋਏ' ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਗਾਊਂ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿਸੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਜਿਹੇ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰੋ ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਡਾਕਟਰੀ ਪਿਛੋਕੜ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਦਾ ਹੋਵੇ।

ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਪੇਸ਼ਗੀ ਨਿਰਣ ਕੇਵਲ ਉਸ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜੇ ਭਰੀਵਿੱਖ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇਲਾਜ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਖੁਦ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਗੁਆ ਲੈਂਦੇ ਹੋ।

ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਆਪਣਾ ਵਿਚਾਰ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲੋਂ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੋ

ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ - ਜਾਂ ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਇਕ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ - ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਨਿਰਣੇ ਨਾ ਲੈ ਸਕੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦੇ ਬਾਰੇ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ, ਦੇਸਤ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਚੁਣਿਆ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਭਰੀਂਖ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਖੁਦ ਲਈ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਜੇ ਸੰਭਵ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਸਿਹਤ ਜਾਂ ਸਮਾਜਕ ਸੰਭਾਲ ਦਾ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਵਿਅਕਤੀ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਤੁਸੀਂ ਨਾਮ ਲਿਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਣੇ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ, ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗੇ ਹਿੱਤ ਵਿਚ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ।

ਇਹ ਸਥਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ ਦੇ ਤਹਿਤ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਲਈ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਫ਼ਾ 10 ਤੇ ਗੱਲ ਕਰਾਂਗੇ।

ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ

ਸੀਲਾਗ (Sheelagh) ਇਕੱਲੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿਉਦਾ ਗਿਸਤੇਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਭਰ ਦੇ ਦੌਸਤ ਅਤੇ ਗੁਆਂਢੀ ਜੇਨੀ (Jenny) ਤੋਂ ਮਦਦ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਸੀਲਾਗ ਦੀ ਉਮਰ ਵੱਧਦੀ ਹੈ ਉਹ ਇਹ ਸੋਚਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਉਸਦੀ ਸਿਹਤ ਖਰਾਬ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਦਾ ਕੀ ਬਣੇਗਾ। ਉਹ ਜੇਨੀ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਉੱਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਨਿਰਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਬਣਨ ਵਾਸਤੇ ਕਹੇਗੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ, ਜੇ ਕਦੇ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪਵੇ ਤਾਂ ਉਸਦੇ ਵੱਲੋਂ ਸਲਾਹ ਅਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਸੀਲਾਗ ਖੁਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੇ ਵਿੱਤੀ ਮਾਮਲੇ ਉਸਦੇ ਵਕੀਲ ਦੁਆਰਾ ਦੇਖੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿਣਗੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦੀ ਹੈ।



ਸਥਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ (Lasting Power of Attorney) ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ

ਤੁਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਚੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਅਟਾਰਨੀ' ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ) ਤਾਂ ਜੋ ਜੋ ਅਜਿਹਾ ਸਮਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਨਹੀਂ ਹੋ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਨਿਰਣੇ ਲੈ ਸਕੇ। ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡਾ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਦੋਸਤ ਜਾਂ ਵਕੀਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਕ ਸਥਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ (LPA) ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਪਤੀਆਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਭਲਾਈ ਦੇ ਬਾਰੋਂ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਦੇਖਭਾਲ ਅਤੇ ਇਲਾਜ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਨਿਰਣੇ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਭਲਾਈ ਐਲ.ਪੀ.ਏ. (LPA) ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਹਾਡੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਭਲਾਈ (ਕਈ ਵਾਰ ਇਸਨੂੰ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਭਲਾਈ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦੇ ਐਲ.ਪੀ.ਏ. (LPA) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੇਵਲ ਤਾਂ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਖੁਦ ਲਈ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਭਲਾਈ ਦੇ ਨਿਰਣੇ ਲੈਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਐਲ.ਪੀ.ਏ. (LPA) ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਖਾਸ ਨਿਯਮ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਆਫਿਸ ਆਫ ਦਿ ਪਬਲਿਕ ਗਾਰਡੀਅਨ (Office of the Public Guardian - OPG) ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਪੈਕ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਸਟੇਸ਼ਨਰੀ ਦੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਤੋਂ ਖਾਸ ਫਾਰਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਫਾਰਮ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਕੀ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਐਲ.ਪੀ.ਏ. (LPA) ਨੂੰ ਆਫਿਸ ਆਫ ਦਿ ਪਬਲਿਕ ਗਾਰਡੀਅਨ ਦੇ ਕੌਲ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ (ਵੇਰਵੇ ਸਫ਼ਾ 14 ਤੇ ਦੇਖੋ)।

ਐਲ.ਪੀ.ਏ. (LPA) ਨੇ ਐਂਡਿਊਰਿੰਗ ਪਾਵਰ ਆਫ ਅਟਾਰਨੀ (Enduring Power of Attorney) ਦੀ ਥਾਂ ਲੈ ਲਈ ਹੈ।





ਸਥਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ (Lasting Power of Attorney) ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇਕ ਉਦਾਹਰਣ

ਕਮਲ (**Kamal**) ਦਿਲ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਨਾਲ ਜੀਅ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਘੱਟ ਹਿੱਲਸ਼ਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਉਸਨੇ ਇਹ ਸੋਚਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਭਰੀਵੱਖ ਵਿਚ ਉਸਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਹੋਰ ਵਿਗੜਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਕਮਲ ਨੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਾਮੀਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਹਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਦੌਵੇਂ ਇਸ ਗੱਲ ਪ੍ਰਤੀ ਚਿੱਤਤ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਕਮਲ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਪਤਨੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵੱਡੇ ਨਿਰਣੇ ਨਾਲ ਨਿਪਟਣ ਵਿਚ ਕਠਿਨਾਈ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੇਗੀ ਜਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਏਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਨਿਰਣੇ ਨਾ ਲੈ ਸਕੇ।

ਉਸਨੂੰ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਸਾਂਤੀ ਦੇਣ ਲਈ ਉਹ ਦੌਵੇਂ ਆਪਣੀ ਬੇਟੀ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ ਦੇਣ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਫਰਾਹ (**Farah**) ਦੇ ਨਾਲ ਭਰੀਵੱਖ ਦੇ ਸੰਭਾਵਤ ਨਿਰਣੇ ਜੋ ਕਿ ਪੈਸੇ, ਸੰਪਤੀ ਜਾਂ ਮਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਨਾਲ ਸਥੰਪਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਸਬੰਧੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਟੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਚਮਿਕਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਉਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੱਤ ਪੈਣ ਤੇ ਉਹ ਖੁਦ ਕਰਨਗੇ।

ਫਰਾਹ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਲਈ ਨਿਰਣੇ ਕੇਵਲ ਤਾਂ ਕਰੇਗੀ ਜੋ ਉਸਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਖੁਦ ਲਈ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੋ

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਅਗਾਊ ਨਿਰਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾਵਾਂ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੋਣ, ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰ ਕੇ ਤਾਰੀਖ ਪਾਈ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੰਭਾਲ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਪੇਸ਼ੇਵਰਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਇਹ ਸਹਾਇਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਕਾਪੀ ਦੇਣਾ ਚੰਗਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਕਾਪੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣਾ ਯਾਦ ਰੱਖੋ।

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂੰ ਕਰਵਾਉਣ ਨਾਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਮਨਾਹੀ ਦਾ ਕੋਈ ਅਗਾਊ ਨਿਰਣਾ ਲਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਯਕੀਨੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਦੇਖਭਾਲ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਲੋਕ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੀ ਨਰਸ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਇਹ ਕਰਨ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹੋ।



ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਬਾਰੇ ਮੁੱਖ ਗੱਲਾਂ

- ਕਿਸੇ ਵੀ ਉੱਤੇ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਕਰਨ ਦਾ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਤਾਵਾਂ, ਸਾਥੀ ਜਾਂ ਹਿੱਸੇਤਦਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹ ਸਕਦੇ ਹੋ
- ਉਹ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਨਿਗੁਣੀ ਲੱਗਦੀ ਹੋਏ
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਖਾਸ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਅਗਾਊਂ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ
- ਇਹ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖੀ ਗਈ ਕੋਈ ਵੀ ਗੱਲ ਦਸਤਖਤਬੱਧ ਅਤੇ ਤਾਰੀਖਬੱਧ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ
- ਇਹ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਅਗਾਊਂ ਨਿਰਣਾ ਲੈ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਤਜ਼ੁਰਬਾਕਾਰ ਸਿਹਤ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਤੋਂ ਸਲਾਹ ਲੈਵੋ
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਅਗਾਊਂ ਨਿਰਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਜੋ ਕਿਸੇ ਜੀਵਨ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲੇ ਇਲਾਜ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਨਿਰਣਾ ਲਿਖਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਦਸਤਖਤਬੱਧ, ਤਾਰੀਖਬੱਧ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਗਵਾਹ ਦੀ ਗਵਾਹੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਖਾਸ ਰੂਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਗਾਊਂ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲਿਖਣੇ ਯਾਦ ਰੱਖੋ
- ਜੇ ਤਹਾਡੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਲਿਖਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹਨ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਥਾਈ

ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਆਪਣਾ ਵਿਚਾਰ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿੱਥੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ ਤੇ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਆਪਣੇ ਜੀਪੀ, ਸਿਹਤ ਜਾਂ ਸਮਾਜਕ ਦੇਖਭਾਲ ਵਰਕਰ, ਤੁਹਾਡੀ ਲਾਈਬ੍ਰੇਰੀ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚਲੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰ ਤੋਂ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਮੌਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲੇ (Dying Matters)

ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਿਮਰਸ਼ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ 10 ਪਰਚੇ

www.dyingmatters.org/overview/resourcesਤੇ ਦੇਖੋ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਮਾਨਸਿਕ ਸਮਰੱਥਾ ਬਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ (Mental Capacity Act)

ਮੈਂਟਲ ਕੈਪੈਸਿਟੀ ਐਕਟ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਡ ਆਫ਼ ਪ੍ਰੋਟੋਕਲਸ (ਵਿਹਾਰ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ) ਦੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ।

www.justice.gov.uk/guidance/protecting-the-vulnerable/mental-capacity-act

ਜਨਤਕ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਦਾ ਅਫਿਸ (Office of Public Guardian)

ਆਫਿਸ ਆਫ਼ ਦੀ ਪਬਲਿਕ ਗਾਰਡੀਅਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਸਮਰੱਥਾ ਦੀ ਘਾਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਬਾਈ ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਲਈ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਉਪਲਬਧ ਹੋਂਦਾ ਹੈ।

www.publicguardian.gov.uk

ਟੈਲੀ: 0300 4560300

ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਪਸੰਦੀਦਾ ਤਰਜੀਹਾਂ (Preferred Priorities for Care)

ਇਕ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜੋ ਕਿ ਭਰੀਖ ਦੇ ਲਈ ਪ੍ਰਾਥਮਿਕਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

www.endoflifecareforadults.nhs.uk/tools/core-tools/preferredprioritiesforcare

ਵਿਹਾਰ ਵਿੱਚ ਮਾਨਸਿਕ ਸਮਰੱਥਾ ਕਾਨੂੰਨ (The Mental Capacity Act in

Practice)

ਜੀਵਨ ਦੇ ਅੰਤਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਨ (2008) - ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਊਂਸਿਲ ਫਾਰ ਪਾਲੀਏਟਿਓ ਕੇਅਰ

www.ncpc.org.uk

ਟੈਲੀ: 020 7697 1520

ਚੰਗੇ ਡੈਸਲੇ ਲੈਣੇ - ਮਾਨਸਿਕ ਸਮਰੱਥਾ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਅੰਤ ਦੇ ਸਮੇਂ
**ਦੇਖਭਾਲ (Good Decision Making – The Mental Capacity Act
and End of Life Care)**

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਸਮਰੱਥਾ ਬਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਵਿਸ਼ਾ ਵਸਤੂ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣ
ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਅੰਤਲੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਨਿਰਣਾ ਲੈਣ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ
ਲਈ ਸੰਧੇਪ ਮਾਰਗਦਾਰਸ਼ਨ।

www.ncpc.org.uk

ਇਲਾਜ ਦੀ ਮਨਹੀ ਦੇ ਅਗਾਊਂ ਨਿਰਣਿਆਂ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ (**Advance
Decisions to Refuse Treatment website**)

ਪੋਸ਼ੇਵਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮਹੀਜ਼ਾਂ ਲਈ
ਭਾਗ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

www.adrt.nhs.uk

ਐਨ.ਐਚ.ਐਸ. ਚੁਆਇਸਸ (NHS Choices)

ਇਕ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜੋ ਦੇਖਭਾਲਕਰਤਾਵਾਂ ਲਈ ਤਕਲਿਫਾਂ, ਇਲਾਜਾਂ, ਚੰਗੇ ਜੀਵਨ
ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦੀ ਹੈ।

www.nhs.uk

ਏਜ ਯੂਕੇ ਲਾਇਫ਼ਬੁੱਕ (Age UK LifeBook)

ਲਾਇਫ਼ਬੁੱਕ ਇਕ ਮੁਫਤ ਕਿਤਾਬਚਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਬਾਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਤੇ
ਲਾਹੌਰੰਦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਬੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਕਾਰ ਦਾ
ਬੀਮਾ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਟੀ ਵੀ ਲਾਈਸੈਂਸ ਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਰੱਖਦੇ
ਹੋ ਤੱਕ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

www.ageuk.org.uk/home-and-care/home-safety-and-security/lifebook/

ਟੈਲੀ: **0845 685 1061** ਦੱਸਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹਵਾਲਾ **ALL 721**

ਹੈਲਥਟਾਕਾਨਲਾਇਨ (Healthtalkonline)

ਇਕ ਵੈਬਸਾਈਟ ਜੋ, ਲੰਬੀ ਬਿਮਾਰੀ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ
ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨਾਂ ਸਮੇਤ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੌਤ ਅਤੇ ਮਾਤਮ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਤਜ਼ੁਰਬਿਆਂ ਬਾਰੇ
ਦੱਸਦੀ ਹੈ।

www.healthtalkonline.org/Dying_and_bereavement/

www.endoflifecareforadults.nhs.uk

ਨੈਸ਼ਨਲ ਏਂਡ ਆਫ ਲਾਇਫ ਕੇਅਰ (National End of Life Care Programme) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ
ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ

ISBN: 978 1 908874 25 2

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦਾ ਹਵਾਲਾ: PB0036 A 04 12

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਤਾਰੀਖ: 2012

ਸਮੀਖਿਆ ਤਾਰੀਖ: 2014

© ਨੈਸ਼ਨਲ ਏਂਡ ਆਫ ਲਾਇਫ ਕੇਅਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (2012) ਸਾਰੇ ਹੱਕ ਰਾਖਵੇਂ ਹਨ। ਵਰਤੋਂ
ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸ਼ਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ

www.endoflifecareforadults.nhs.uk/terms-of-use ਦੇਖੋ ਜਾਂ
information@eolc.nhs.uk ਤੇ ਈ ਮੇਲ ਕਰੋ। ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਨੋਟ ਕਰੋ
ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਇਸ ਉਤਪਾਦ ਜਾਂ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਜਾਂ ਵਧਾਰਕ ਲਾਭ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤਣਾ
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ, ਕਿਸੇ ਸੀਮਾ ਦੇ ਬਿਨਾਂ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਆਕਤੀ ਨੂੰ ਇਸ ਉਤਪਾਦ
ਜਾਂ ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ ਵੇਚਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।



The University of
Nottingham

NHS
**National End of Life
Care Programme**